

**PUIDU JA PUITMATERJALIDE  
VASTUPIDAVUS  
Bioloogiliste ohuklasside määratlus  
Osa 3: Rakendus puitplaatidele**

**Durability of wood and wood-based products  
Definition of hazard classes of biological attack  
Part 3: Application to wood-based panels**

## **EESTI STANDARDI EESSÖNA**

Käesolev Eesti standard on Euroopa standardi EN 335-3:1995 "Durability of wood and wood-based products – Definition of hazard classes of biological attack – Part 3: Application to wood-based panels" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Euroopa standardi tõlkis TTÜ ehitiste projekteerimise instituudi dotsent Urmas Mänd, redigeeris dotsent Enno Soonurm.

Standardi kavandi kiitis heaks ja esitas Standardikeskusele vastuvõtmiseks mööbli ja puitmaterjalide standardimise tehniline komitee EVS/TK 6.

Euroopa standard EN 335-3:1995 on kasutusele võetud Eesti standardina EVS-EN 335-3:2002, mis on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 10.12.2002 käskkirjaga nr 123.

Registrisse kantud 10.12.2002 nr 303, projekti nr 51616 standardite andmebaasis.

This standard contains an Estonian translation of the English version of the European Standard EN 335-3:1995 "Durability of wood and wood-based products – Definition of hazard classes of biological attack – Part 3: Application to wood-based panels".  
The European Standard EN 335-3:1995 has the status of an Estonian National Standard.

Kirjastamis- ja paljundusõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

**EUROOPA STANDARD  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 335-3**

**July 1995**

ICS 71.100.50

**Descriptors:** wood, wooden boards, particle boards, fibreboards, plywood, biodegradability, hazards, pest control, durability, classification

English version

**Durability of wood and wood-based products – Definition of hazard classes of biological attack –  
Part 3: Application to wood-based panels**

Durabilité du bois et des matériaux dérivés du bois -  
Définition des classes de risque d'attaque biologique -  
Partie 3: Application aux panneaux à base de bois

Dauerhaftigkeit von Holz und Holzprodukten -  
Definition der Gefährdungsklassen für einen biologischen  
Befall - Teil 3: Anwendung bei Holzwerkstoffen

This European Standard was approved by CEN on 1995-05-24. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

## SISUKORD

1	KÄSITLUSALA.....	5
2	NORMATIIVVIITED .....	5
3	MÄÄRATLUSED .....	6
3.1	Vineer ( <i>plywood</i> ) .....	6
3.2	Puitlaastplaat ( <i>particleboard</i> ) .....	6
3.3	Orienteeritud laastuga plaat, OSB ( <i>oriented strand board, OSB</i> ) .....	6
3.4	Puitkiudplaat ( <i>fibreboard</i> ) .....	6
3.5	Tsementsideaineega puitlaastplaat ( <i>cement-bonded particleboard</i> ) .....	7
4	OHUKLASSIDE RAKENDUS PUITPLAATIDELE .....	7
4.1	Üldsätted .....	7
4.2	Vineerid .....	7
4.3	Puitlaastplaadid .....	10
4.4	Orienteeritud laastuga plaadid .....	12
4.5	Puitkiudplaadid .....	15
4.6	Tsementsideaineega puitlaastplaadid .....	18
	Lisa A (teatmelisa) Puitplaatide kasutusjuhised .....	19
A.1	Sissejuhatus .....	19
A.2	Üldine otsustamine .....	19
A.3	Üldised ettevaatusabinõud .....	19
A.4	Puitplaatide loomupärane ja parendatud vastupidavus .....	20
	Lisa B (teatmelisa) Puitplaatide tootestandardite loetelu .....	21
	Lisa C (teatmelisa) Kirjandus .....	21

## **EESSÕNA**

Käesoleva Euroopa standardi on ette valmistanud Tehniline komitee CEN/TC 38 "Puidu ja puitmaterjalide vastupidavus", mille sekretariaati haldab AFNOR.

Käesolev Euroopa standard on jaotatud kolmeks osaks. Esimeses osas antakse bioloogiliste kahjustuste ohuklasside üldised määratlused, teine osa puudutab nende rakendust täispuidule ja kolmas osa on välja töötatud koos Tehnilise Komiteega CENT/TC 112 "Puitplaadid".

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusstandardi staatus kas identse tõlke või jõustumistate avaldamisega hiljemalt jaanuariks 1996 ning sellega vastuolus olevad rahvusstandardid peavad olema kehtetuks tunnistatud samuti hiljemalt jaanuariks 1996.

Vastavalt CEN/CENELEC sisereeglitele peavad käesoleva Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardiorganisatsioonid: Austria, Belgia, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Luksemburg, Norra, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik ja Ühendkuningriik.



**PUIDU JA PUITMATERJALIDE VASTUPIDAVUS**

Bioloogiliste ohuklasside määratlus

Osa 3: Rakendus puitplaatidele

Durability of wood and wood-based products

Definition of hazard classes of biological attack

Part 3: Application to wood-based panels

Käesolev standard on identne Euroopa standardiga EN 335-3:1995 ja see on välja antud CEN-i loal.  
Euroopa standard EN 335-3:1995 on võetud kasutusele Eesti standardina

This standard is identical with European Standard EN 335-3:1995 and it is published with permission of CEN.  
The European Standard EN 335-3:1995 has the status of an Estonian National Standard

Tõlgendamise erimeelsuste korral on kehtiv ingliskeelne tekst

In case of interpretation disputes the English text applies

**1 KÄSITLUSALA**

See EN 335 osa annab juhised EN 335 osas 1 määaratletud ohuklasside süsteemi rakendamiseks puitplaatidele: vineerile, puitlaastplaatidele, orienteeritud laastuga plaatidele, kiudplaatidele, tsementsideaineega puitlaastplaatidele ainult bioloogiliste mõjurite korral, mille mõju kestus on küllaldane nende kahjustamiseks.

Seda standardi osa tuleb kasutada koos EN 335 osaga 1.

Lisa A annab täiendavaid juhiseid puitplaatide kasutuse ja sobivuse, kaitsetötluse ja/või viimistluse kohta antud ohuklassi korral.

**2 NORMATIVVIITED**

Käesolev standard sisaldb dateeritud ja dateerimata viidete abil muude väljaannete sätteid. Need normatiivviited on osundatud teksti sobivates kohtades ning väljaanded on loetletud allpool. Dateeritud viidete hilisemad muudatused ja uued väljaanded rakenduvad selles standardis ainult muudatustega ja uusväljaande kaudu. Dateerimata viited rakenduvad viimase väljaande kohaselt.

**EN 309:1992** Wood particleboards - Definition and classification

**EN 313-2<sup>1)</sup>** Plywood - Classification and terminology - Part 2: Terminology

<sup>1)</sup> Ettevalmistamisel.

**EN 316:1993** Wood fibreboards - Definition, classification and symbols

**EN 322:1993** Wood-based panels - Determination of moisture content

**EN 335-1:1992** Durability of wood and derived materials - Definition of hazard classes of biological attack - Part 1: General

**EN 633:1993** Cement-bonded particleboards - Definition and classification

### **3 MÄÄRATLUSED**

Selles standardis rakenduvad järgmised määratlused.

#### **3.1 Vineer (*plywood*)**

Kihiline puitplaat, mille omavahel seotud kõrvutiasetsevates kihtides on puidukiudude suund tavaliselt risti [EN 313-2].

Märkus. Üldiselt on välis- ja sisekihid asetatud mõlemale poole keskkihti sümmeetriliselt.

#### **3.2 Puitlaastplaat (*particleboard*)**

Plaatmaterjal, mis on valmistatud surve ja kuumutamise teel puiduosakestest (näiteks helvestest, kildudest, höövlilaastudest, saepurust, liistakutest, kiududest ja muust taolisest) ja/või teistest lignotselluloossete materjalide osakestest (näiteks linaluudest, kanepiluudest, suhkruroost ja muust taolisest) liimaine lisamisega [EN 309:1992].

#### **3.3 Orieneeritud laastuga plaat, OSB (*oriented strand board, OSB*)**

Mitmekihiline plaat, mis on tehtud ettemääratud kuju ja paksusega puiduosakestest koos sideainega. Väliskihtides on osakesed orienteeritud paralleelselt plaadi piki- või põikservaga. Keskmises kihis või kihtides võib osakeste suund olla juhuslik, üldiselt aga täisnurga all väliskihtide osakestega.

#### **3.4 Puitkiudplaat (*fibreboard*)**

Plaat paksusega 1,5 mm ja enam, mis on valmistatud lignotselluloossetest kiududest kuumutamise ja/või pressimise teel. Seotus oleneb

- kas kiudude põimumisest ja nendele omasesest seostusvõimest
- või kiududele lisatud sünteetilisest sideainest.

Võimalikud on ka muud lisandid [EN 316:1993].